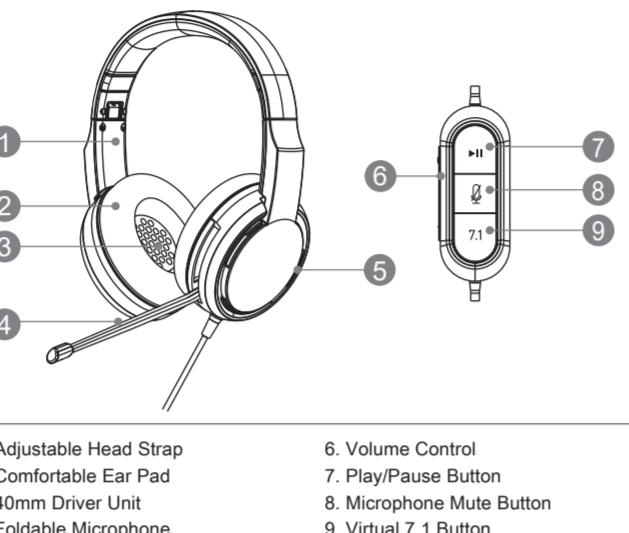
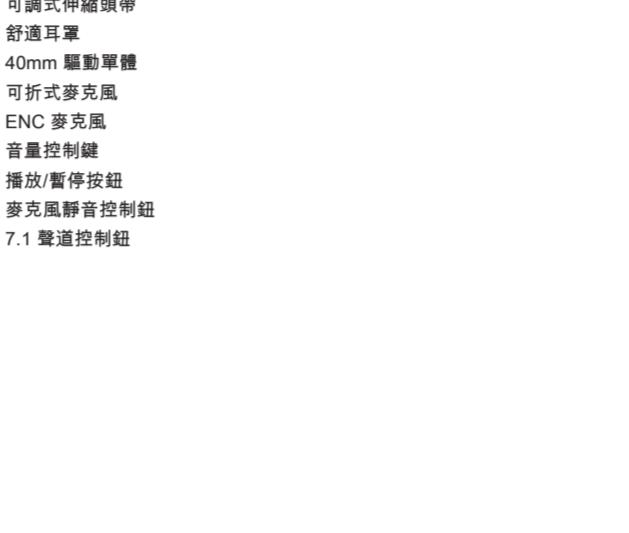




IMMERSE
GH40 ENC

English									
<p>Introduction</p> <p>Thank you for choosing IMMERSE GH40 ENC to enjoy pleasant audio and communicate with a noise free voice. The GH40 ENC features an ENC (environmental noise cancellation) algorithm which filters out background noise from your voice recordings and 7.1 surround sound to enhance your gaming experience. This guide provides illustrations to help you get the most out of your new headset.</p> <p>System Requirements</p> <ul style="list-style-type: none">• PC, laptop, or mobile devices with USB port available• Windows® 10 and above <p>Product Overview</p>  <p>1. Adjustable Head Strap 2. Comfortable Ear Pad 3. 40mm Driver Unit 4. Foldable Microphone 5. ENC Microphone 6. Volume Control 7. Play/Pause Button 8. Microphone Mute Button 9. Virtual 7.1 Button</p>									
<p>繁體中文</p> <p>簡介</p> <p>感謝您選擇 IMMERSE GH40 ENC 來享受悅耳的音效體驗和無噪音的語音交流。GH40 采用 ENC (environmental noise cancellation) 算法，可濾除錄音中的背景噪音和 7.1 環繞聲，以增強您的遊戲體驗。本說明書提供使用說明及圖示，幫助您認識產品並快速上手。</p> <p>系統需求</p> <ul style="list-style-type: none">• 搭載 USB 端口可用的個人電腦、筆記型電腦或移動裝置• Windows® 10 以上作業系統 <p>外觀檢視</p> <table border="0"><tr><td>1. 可調式伸縮頭帶</td><td>2. 舒適耳罩</td><td>3. 40mm 駕駛單體</td><td>4. 可折疊麥克風</td><td>5. ENC 麥克風</td><td>6. 音量控制鍵</td><td>7. 播放/暫停按鈕</td><td>8. 麥克風靜音控制鉗</td><td>9. 7.1 聲道控制鉗</td></tr></table>	1. 可調式伸縮頭帶	2. 舒適耳罩	3. 40mm 駕駛單體	4. 可折疊麥克風	5. ENC 麥克風	6. 音量控制鍵	7. 播放/暫停按鈕	8. 麥克風靜音控制鉗	9. 7.1 聲道控制鉗
1. 可調式伸縮頭帶	2. 舒適耳罩	3. 40mm 駕駛單體	4. 可折疊麥克風	5. ENC 麥克風	6. 音量控制鍵	7. 播放/暫停按鈕	8. 麥克風靜音控制鉗	9. 7.1 聲道控制鉗	
<p>简体中文</p> <p>简介</p> <p>感谢您选择 IMMERSE GH40 ENC 来享受悦耳的音效和无噪音的语音交流。GH40 采用 ENC (environmental noise cancellation) 算法，可滤除录音中的背景噪音和 7.1 环绕声，以增强您的游戏体验。本指南提供的图示以帮助您充分利用新耳机。</p> <p>系统需求</p> <ul style="list-style-type: none">• 搭载 USB 端口可用的个人计算机或移动设备• Windows® 10 及更高版本 <p>外观检视</p> <table border="0"><tr><td>1. 可调式伸缩头带</td><td>2. 舒适耳罩</td><td>3. 40mm 驱动单体</td><td>4. 可折叠麦克风</td><td>5. ENC 麦克风</td><td>6. 音量控制钮</td><td>7. 播放/暂停按钮</td><td>8. 麦克风静音控制钮</td><td>9. 7.1声道开关</td></tr></table>	1. 可调式伸缩头带	2. 舒适耳罩	3. 40mm 驱动单体	4. 可折叠麦克风	5. ENC 麦克风	6. 音量控制钮	7. 播放/暂停按钮	8. 麦克风静音控制钮	9. 7.1声道开关
1. 可调式伸缩头带	2. 舒适耳罩	3. 40mm 驱动单体	4. 可折叠麦克风	5. ENC 麦克风	6. 音量控制钮	7. 播放/暂停按钮	8. 麦克风静音控制钮	9. 7.1声道开关	

English									
<p>Introduction</p> <p>感谢您选择 IMMERSE GH40 ENC 来享受悦耳的音效体验和无噪音的语音交流。GH40 采用 ENC (environmental noise cancellation) 算法，可滤除录音中的背景噪音和 7.1 环绕声，以增强您的游戏体验。本说明书中提供的图示以帮助您充分利用新耳机。</p> <p>系统需求</p> <ul style="list-style-type: none">• 搭载 USB 端口可用的个人计算机或移动设备• Windows® 10 及更高版本 <p>产品概述</p>  <p>1. Adjustable Head Strap 2. Comfortable Ear Pad 3. 40mm Driver Unit 4. Foldable Microphone 5. ENC Microphone 6. Volume Control 7. Play/Pause Button 8. Microphone Mute Button 9. Virtual 7.1 Button</p>									
<p>繁體中文</p> <p>簡介</p> <p>感謝您選擇 IMMERSE GH40 ENC 來享受悅耳的音效體驗和無噪音的語音交流。GH40 采用 ENC (environmental noise cancellation) 算法，可濾除錄音中的背景噪音和 7.1 環繞聲，以增強您的遊戲體驗。本說明書提供使用說明及圖示，幫助您認識產品並快速上手。</p> <p>系統需求</p> <ul style="list-style-type: none">• 搭載 USB 端口可用的個人電腦、筆記型電腦或移動裝置• Windows® 10 以上作業系統 <p>外觀檢視</p> <table border="0"><tr><td>1. 可調式伸縮頭帶</td><td>2. 舒適耳罩</td><td>3. 40mm 駕駛單體</td><td>4. 可折疊麥克風</td><td>5. ENC 麥克風</td><td>6. 音量控制鍵</td><td>7. 播放/暫停按鈕</td><td>8. 麥克風靜音控制鉗</td><td>9. 7.1 聲道控制鉗</td></tr></table>	1. 可調式伸縮頭帶	2. 舒適耳罩	3. 40mm 駕駛單體	4. 可折疊麥克風	5. ENC 麥克風	6. 音量控制鍵	7. 播放/暫停按鈕	8. 麥克風靜音控制鉗	9. 7.1 聲道控制鉗
1. 可調式伸縮頭帶	2. 舒適耳罩	3. 40mm 駕駛單體	4. 可折疊麥克風	5. ENC 麥克風	6. 音量控制鍵	7. 播放/暫停按鈕	8. 麥克風靜音控制鉗	9. 7.1 聲道控制鉗	
<p>简体中文</p> <p>简介</p> <p>感谢您选择 IMMERSE GH40 ENC 来享受悦耳的音效和无噪音的语音交流。GH40 采用 ENC (environmental noise cancellation) 算法，可滤除录音中的背景噪音和 7.1 环绕声，以增强您的游戏体验。本指南提供的图示以帮助您充分利用新耳机。</p> <p>系统需求</p> <ul style="list-style-type: none">• 搭载 USB 端口可用的个人计算机或移动设备• Windows® 10 及更高版本 <p>外观检视</p> <table border="0"><tr><td>1. 可调式伸缩头带</td><td>2. 舒适耳罩</td><td>3. 40mm 驱动单体</td><td>4. 可折叠麦克风</td><td>5. ENC 麦克风</td><td>6. 音量控制钮</td><td>7. 播放/暂停按钮</td><td>8. 麦克风静音控制钮</td><td>9. 7.1声道开关</td></tr></table>	1. 可调式伸缩头带	2. 舒适耳罩	3. 40mm 驱动单体	4. 可折叠麦克风	5. ENC 麦克风	6. 音量控制钮	7. 播放/暂停按钮	8. 麦克风静音控制钮	9. 7.1声道开关
1. 可调式伸缩头带	2. 舒适耳罩	3. 40mm 驱动单体	4. 可折叠麦克风	5. ENC 麦克风	6. 音量控制钮	7. 播放/暂停按钮	8. 麦克风静音控制钮	9. 7.1声道开关	

日本語
<p>はじめに</p> <p>この度は、IMMERSE GH40 ENC をお買い上げいただき、誠にありがとうございます。</p> <p>GH40 は ENC (environmental noise cancellation) 機能を搭載しており、バックグラウンドノイズを除去した録音音声や 7.1ch サラウンド機能により、ゲーム体験を向上させます。本ガイドは製品を最大活用するための説明と図が記載されています。</p> <p>システム要件</p> <ul style="list-style-type: none">• USB ポートを搭載したパソコン、ラップトップまたはモバイルデバイス• Windows® 10 以上 <p>製品概要</p> <ul style="list-style-type: none">1. 開盤可能なヘッドストラップ2. 交換可能なイヤーパッド3. 40mm ドライバユニット4. 折り畳み式マイク5. ENC マイク6. ボリュームコントロール7. 再生一時停止ボタン8. マイクミュートボタン9. パーチャル 7.1ch ボタン
<p>한국어</p> <p>소개</p> <p>쾌적한 오디오를 즐기고 노이즈 없는 음성으로 소통하기 위해 IMMERSE GH40 ENC를 선택해 주셔서 감사합니다. GH40 ENC은 음성 녹음에서 배경 소음을 걸러내는 ENC(환경 노이즈 제거) 알고리즘과 7.1 서라운드 사운드를 통해 게임 경험을 향상시킵니다. 이 안내서는 새 헤드셋을 최대한 활용하는 데 도움이 되는 그림을 제공합니다.</p> <p>시스템 요구사항</p> <ul style="list-style-type: none">• PC, 노트북 혹은 USB 포트가 있는 모바일 장치 사용 가능• Windows® 10 및 그 이상 <p>제품 개요</p> <ol style="list-style-type: none">조정 가능한 헤드 스트랩편안한 이어 페드40mm 드라이버 유닛조정 가능한 마이크ENC 마이크볼륨 컨트롤재생/일시 중지 버튼마이크 흡수기 버튼가상7.1 버튼
<p>Bahasa Indonesia</p> <p>Pendahuluan</p> <p>Terima kasih sudah memilih IMMERSE GH40 ENC untuk menikmati audio menyenangkan dan berkomunikasi dengan suara bebas dari GH40 ENC menampilkan algoritma ENC (pembatalan derau lingkungan) yang menyarang derau latar belakang dari rekaman suara dan 7.1 surround untuk meningkatkan pengalaman bermain game. Panduan ini memberikan ilustrasi untuk membantu Anda memanfaatkan semaksimal mungkin headset baru.</p> <p>Ketentuan Sistem</p> <ul style="list-style-type: none">• PC, laptop, atau perangkat seluler dengan port USB tersedia• Windows® 10 dan ke atas <p>Gambaran Produk</p> <ol style="list-style-type: none">1. Pengait Kepala Yang Dapat Disesuaikan2. Bantalan Telinga Yang Dapat Nyaman3. Unit Driver 40mm4. Mikrofon Yang Dapat Dilipat5. Mikrofon ENC6. Kontrol Volume7. Tombol Putar/Jeda8. Tombol Senyap Mikrofon9. Tombol Virtual 7.1
<p>Tieng Viet</p> <p>Giới thiệu</p> <p>Cảm ơn bạn đã lựa chọn sản phẩm IMMERSE GH40 ENC để tận hưởng âm thanh tuyệt hảo và gọi điện thoại với âm thanh không hề bị nhiễu. GH40 ENC sử dụng thuật toán ENC (environmental noise cancellation - loại bỏ tạp âm nền) có nhiệm vụ lọc bỏ tạp âm nền khi bạn thu âm và âm thanh vòm 7.1 giúp bạn có trải nghiệm chơi game tuyệt vời hơn. Hướng dẫn này sẽ giúp bạn tận dụng tối đa chức năng của chiếc tai nghe mới này của bạn.</p> <p>Yêu cầu hệ thống</p> <ul style="list-style-type: none">• PC, laptop hoặc thiết bị di động có cổng USB• Windows® 10 trở lên <p>Tổng quan sản phẩm</p> <ol style="list-style-type: none">1. Băng đeo đầu điều chỉnh được2. Miếng đệm tai nghe êm ái3. Bộ driver tai nghe 40mm4. Micrô thu âm được5. Micrô ENC6. Điều khiển âm lượng7. Nút phát/tạm dừng8. Nút tắt micrô9. Nút 7.1 áo
<p>Magyar</p> <p>Bevezetés</p> <p>Köszönjük, hogy az IMMERSE GH40 ENC választotta, hogy élvezze a kellemes hangzást és zajmentes hanggal kommunikáljon! A GH40 ENC (környezeti zajszűrő) algoritmusral rendelkezik, amely kisüti a háttérzajt a hangfelvételéből és 7.1 surround hangzást kínál, hogy fokozza a játskáléményt. Ez az utámost illusztrációkkal szolgál, hogy segítsen a lehető legtöbbet kihozni új headset eszközéből.</p> <p>Rendszerkövetelmények</p> <ul style="list-style-type: none">• PC, laptop vagy mobilszköz szabad USB aljzattal• Windows® 10 vagy újabb operációs rendszer <p>A termék áttekintése</p> <ol style="list-style-type: none">1. Állítható fejpánt2. Kényelmes fülhallgató-párna3. 40 mm-es hangszűrő-egység4. Visszahajtható mikrofon5. ENC-mikrofon6. Hangerő-szabályozó7. Lejátszás/szünet gomb8. Mikrofonnémitó gomb9. Virtuális 7.1 gomb
<p>Slovenčina</p> <p>Úvod</p> <p>Dáujeme vám, že ste si vybrali IMMERSE GH40 ENC na získanie potešenia z príjemného zvuku a príjemnej komunikácie s hlasom bez šumu. Supráva GH40 je vybavená algoritmom ENC (environmental noise cancellation - poľaďanie čumu prostredia), ktorý filtrovať šum pozadia zo záznamu vašho hlasu a priestorového zvuku 7.1 s cieľom zlepšiť vašu hernú zážitku. Tento návod obsahuje obrázky, ktoré vám pomôžu získať maximum z vašej novej supravy slúchadiel s mikrofónom.</p> <p>Systémové požiadavky</p> <ul style="list-style-type: none">• Počítač, prenosný počítač alebo mobilné zariadenia s dostupným portom USB• Windows® 10 a vyššia verzia <p>Prehľad výrobku</p> <ol style="list-style-type: none">1. Nastaviteľný pás na hlavu2. Príjemná podložka na uši3. 40 mm budiacia jednotka4. Sklopný mikrofón5. Mikrofón ENC6. Ovládač hlasnosti7. Tlačidlo Prehrávanie/Pozastavenie8. Tlačidlo stlmenia zvuku mikrofónu9. Tlačidlo virtuálneho zvuku 7.1

Ελληνικά
<p>Εισαγωγή</p> <p>Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το IMMERSE GH40 ENC για να απολαμβάνετε ευχάριστα ήχο και να επικοινωνείτε χωρίς δρόμο. Το GH40 ENC διαθέτει αλγόριθμο ENC (ακύρωση δορύφων περιβάλλοντος) που φιλτράρει τον θόρυβο στο παρασκήνιο από τις ηχογράφσεις της φωνής σας και ενισχύει τον ήχο surround 7.1 για να βελτιώσει την εμπειρία σας στα παιχνίδια. Αυτός ο σύγχρονος επίπεδος που θα συμπληρώσει την αισιοδοσία σας στο έπακρο τα νέα σας ακουστικά.</p> <p>Απαιτήσεις συστήματος</p> <ul style="list-style-type: none">• PC, laptop ή κινητές συσκευές με θύρα USB• Windows® 10 και νεότερες εκδόσεις <p>Επισκόπηση προϊόντος</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ρυθμιζόμενο λουράκι κεφαλιού2. Ανετο μαξιλαράκι αυτών3. Μονάδα Driver 40mm4. Αναδιπλούμενο μικρόφωνο5. Μικρόφωνο ENC6. Ρύθμιση έντασης ήχου7. Κουμπί Αναπαραγωγής/Παύσης8. Κουμπί σίγασσης μικροφώνου9. Κουμπί Virtual 7.1
<p>Română</p> <p>Introducere</p> <p>Vă mulțumim că ați ales IMMERSE GH40 ENC pentru a se bucura de sunet placut și comunicare cu voce fără zgromote. GH40 ENC dispune de algoritmul ENC (suprimare zgromotului fundal) care filtrează zgromotul de fundal din înregistrările de voce și sunet 7.1 pentru îmbunătățirea experienței de joc. Acest ghid oferă ilustrații pentru a vă ajuta să obțineți ce e mai bun din cîștige dvs. noi.</p> <p>Cerințe sistem</p> <ul style="list-style-type: none">• PC, laptop sau dispozitiv mobil cu port USB disponibil• Windows® 10 sau mai nou <p>Descriere produs</p> <ol style="list-style-type: none">1. Curea de cap ajustabilă2. Pernă ureche confortabilă3. Difuzoare 40 mm4. Microfon pliabil5. Microfon ENC6. Control volum7. Buton Redare/Pauză8. Buton mut microfon9. Buton 7.1 virtual
<p>Български</p> <p>Въведение</p> <p>Благодарим Ви, че избрахте IMMERSE GH40 ENC, за да се наслаждавате на приятен звук и да общувате без шум. GH40 разполага с алгоритъм ENC (отмяна на шума на околната среда), който филтрира и елиминира фоновия шум от Вашите гласови записи, и разполага със surround звук 7.1 за подобряване на Вашето геймърско изживяване. Това ръководство предоставя илюстрации, които да Ви помогнат да извлечете максималното от Вашите нови слушалки.</p> <p>Изисквания към системата</p> <ul style="list-style-type: none">• компютър, лаптоп или мобилни устройства с наличен порт USB• Windows® 10 и по-нова ОС <p>Общ преглед на продукта</p> <ol style="list-style-type: none">1. Регулируема лента за глава2. Удобни слушалки3. 40mm драйвер4. Сгъваем микрофон5. ENC микрофон6. Управление на силата на звука7. Бутон за възпроизвеждане/паузата8. Бутон за изключване на звука на микрофона9. Бутон за виртуален 7.1
<p>Finni</p> <p>Johdanto</p> <p>Kiitos, että valitsit IMMERSE GH40 ENC-laitteen nautiaksi miellyttävästi äänestä ja kommunikoitko kohinan ääni. GH40 sisältää ENC (ympäristön melunlaimennus-)algoritmin joka suodattaa taustamuodon äänitallenteistasi ja 7.1-surround -äänän parantamaan pelaamiskokemusta. Tämä opas tarjoaa kuvia, joiden avulla saat kaiken ihti uusilla kuulokkeillasi.</p> <p>Järjestelmävaatimukset</p> <ul style="list-style-type: none">• PC, laptop, tai mobiililaitteet, joissa on USB-portti• Windows® 10 ja uudempi <p>Tuotteen yleiskatsaus</p> <ol style="list-style-type: none">1. Säädetettävä päälihna2. Mukava korvatynny3. 40mm ohjaustyksikkö4. Taitettava mikrofoni5. ENC-mikrofoni6. Äänenvoimakkaiden säätö7. Toisto/Tauko-painike8. Mikrofonin mykistyspainike9. Virtuaalinen 7.1-painike

Swedish
<p>Introduktion</p> <p>Tack för ditt val av IMMERSE GH40 ENC som du använder för att lyssna på och kommunicera med en störningsfri röst. GH40 har en ENC-algoritm (reducing av omgivande buller), som filterar bort bakgrundsljud från din röstinspelningar och 7.1 omgivning, för att förbättra din spelupplevelse. Denna vägledning har illustrationer som hjälper dig att få till mestadriga möjligheter med ditt nya headset.</p> <p>Systemkrav</p> <ul style="list-style-type: none">• Stationär eller bärbar dator eller mobilenheter med USB-port• Windows® 10 och senare <p>Produktöversikt</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ställbart pannband2. Bekväma öronskydd3. 40 mm drivrenhet4. Hopfällbar mikrofon<li

<p>Deutsch</p> <p>Einleitung Vielen Dank, dass Sie sich für das IMMERSE GH40 ENC entschieden haben, (um mit ihm die gute Tonqualität zu genießen und in Gesprächen klar und ohne Hintergrundgeräusche zu kommunizieren.) Das GH40 verfügt über einen ENC-Algorithmus (Environmental Noise Cancelling) der Hintergrundgeräusche aus Ihren Sprachaufnahmen und 7.1-Surround-Sound herausfiltert, wodurch Ihr Spielerlebnis verbessert wird. Dieser Leitfaden enthält Illustrationen, die Ihnen helfen, das Maximum aus Ihrem neuen Headset herauszuholen.</p> <p>Systemanforderungen • PC, Laptop oder mobile Geräte mit USB-Anschluss • Windows® 10 und höher</p> <p>Produktübersicht 1. Verstellbares Kopfband 2. Komfortable Ohrpolster 3. 40mm Treibereinheit 4. Verstaubares Mikrofon 5. ENC Mikrofon 6. Lautstärkeregelung 7. Wiedergabe/Pause Taste 8. Mikrofonstummschaltung 9. Virtual 7.1 Taste</p>	<p>Présentation Merci d'avoir choisi le casque IMMERSE GH40 ENC. Avec, vous profiterez d'un son agréable pendant votre jeu et communiquerez de manière extrêmement claire avec vos coéquipiers. Le casque GH40 est doté de la technologie ENC (Environmental Noise Cancellation) qui filtre les bruits de fond de vos communications, et il offre un son surround 7.1 pour améliorer votre expérience de jeu. Ce guide fournit des illustrations pour vous aider à tirer le meilleur parti de votre nouveau casque.</p> <p>Système Requis • PC, ordinateur portable ou périphérique mobile équipé d'un port USB disponible • Windows® 10 et version ultérieure</p> <p>Présentation du produit 1. Arceau réglable 2. Coussinets d'oreilles confortables 3. Transducteurs de 40mm 4. Microphone pliable 5. Microphone ENC 6. Contrôle du volume 7. Bouton de lecture/pause 8. Bouton de mise en sourdine du microphone 9. Bouton de son surround 7.1 virtuel</p>	<p>Введение Благодарим за выбор гарнитуры IMMERSE GH40 ENC, которая предназначена для обеспечения приятного воспроизведения звука и более четкого звучания человеческого голоса. GH40 оснащен алгоритмом подавления шума окружающей среды (ENC), который удаляет фоновый шум из голосовых записей и объемного звука 7.1 для улучшения звука в играх. Перед использованием прочтите это руководство, в котором представлены инструкции и иллюстрации.</p> <p>Системные требования • ПК, ноутбук или мобильные устройства с портом USB • OC Windows® 10 и выше</p> <p>Обзор 1. Регулируемое оголовье 2. Удобные амбушюры 3. Динамики 40мм 4. Видоизменяющий микрофон 5. Микрофон с функцией ENC 6. Кнопки регулировки громкости 7. Кнопка Воспроизведения/Пausa 8. Кнопка выключения звука 9. Кнопка Virtual 7.1</p>	<p>Introducción Gracias por elegir IMMERSE GH40 ENC para disfrutar de un audio agradable y comunicarse sin ruidos. El GH40 cuenta con un algoritmo ENC (cancelación de ruido ambiental) que filtra el ruido de fondo de sus grabaciones de voz y también con un sonido envolvente 7.1 para mejorar su experiencia de juego. Esta guía ofrece imágenes para ayudarle a aprovechar al máximo sus nuevos auriculares.</p> <p>Requisitos del sistema • PC, portátil o dispositivos móviles con puerto USB disponible • Windows® 10 y superior</p> <p>Información general del producto 1. Banda ajustable para la cabeza 2. Cómoda almohadilla para los oídos 3. Unidad del transductor de 40 mm 4. Micrófono plegable 5. Micrófono ENC 6. Control de volumen 7. Botón Reproducir/Pausar 8. Botón de silencio del micrófono 9. Botón Virtual 7.1</p>	<p>Introduzione Grazie per aver scelto IMMERSE GH40 ENC per usufruire di un audio piacevole e comunicare con una voce senza disturbi. GH40 dispone di un algoritmo ENC (cancellazione del rumore ambientale) che filtra il rumore di fondo dalle registrazioni vocali e dall'audio surround 7.1 per migliorare l'esperienza di gioco. Questa guida fornisce illustrazioni per ottenere il massimo dalle nuove cuffie.</p> <p>Requisiti di sistema • PC, laptop o dispositivi mobili con porta USB disponibile • Windows® 10 e versioni successive</p> <p>Panoramica del prodotto 1. Archetto regolabile 2. Comodo cuscinetto auricolare 3. Driver da 40 mm 4. Microfono pieghevole 5. Microfono ENC 6. Comando volume 7. Tasto Riproduzione/Pausa 8. Tasto di silenziamento microfono 9. Tasto Virtual 7.1 Button</p>																																																																							
<p>Türkçe</p> <p>Tanıtım Talminin edici sesin keyfini çıkarmak, gürültünün kesmediği bir ses ile iletişim kurmak üzere IMMERSE GH40 ENC'yi seçtiğiniz için teşekkür ederiz. GH40 arka plandaki gürültüyü ses kayıtlarından filtreleyen bir ENC (çevresel gürültü engelleme) algoritması ve oyun deneyiminizi zenginleştiren 7.1 ses ile donatılmıştır. Bu kılavuz yeniden kulaklıktan en yüksek seviyede yararlanmanız için resimlere yer vermektedir.</p> <p>Sistem Gereklilikleri • Bilgisayar, laptop veya USB bağlantı noktası bulunan mobil cihazlar • Windows® 10 ve üzeri</p> <p>Ürüne Genel Bakış 1. Ayarlanabilir Kafa Kayışı 2. Konforlu Kulak Pedi 3. 40mm Sürücü Ünitesi 4. Kullanılabilir Mikrofon 5. ENC Mikrofon 6. Ses Kontrolü 7. Oynat/Duraklat Düğmesi 8. Mikrofon Ses Sessiz Düğmesi 9. Sanal 7.1 Düğmesi</p>	<p>Wprowadzenie Dziękujemy za wybór zestawu słuchawkowego IMMERSE GH40 ENC zapewniającego przyjemny dźwięk i komunikację z głosem pozbawionym zakłóceń. Zestaw słuchawkowy GH40 korzysta z algorytmu ENC (ang. Environmental Noise Cancellation), który eliminuje szumy z tła nagrą głosowych i dźwięku przestrzennego 7.1 w celu poprawy wrażeń podczas gry. Instrukcja ta zawiera ilustracje, które pomogą w pełni skorzystać z nowego zestawu słuchawkowego.</p> <p>Wymagania systemowe • Komputer, laptop lub urządzenie przenośne z portem USB • System Windows® 10 lub nowszy</p> <p>Ogólny opis produktu 1. Regulowany pałąk nagłowny 2. Wygodna poduszka nauszną 3. Moduł drivera 40 mm 4. Składany mikrofon 5. Mikrofon ENC 6. Regulacja głośności 7. Przycisk Odłączanie/Pausa 8. Przycisk wyciszenia mikrofonu 9. Przycisk wirtualnego dźwięku 7.1</p>	<p>Apresentação Obrigado por ter escolhido o produto IMMERSE GH40 ENC para desfrutar de áudio agradável e comunicar com voz sem ruído. Os GH40 incluem um algoritmo ENC (cancelamento de ruído ambiental), que filtra o ruído de fundo em gravações de voz, e o som surround 7.1 para melhorar a experiência de jogo. Esta guia inclui ilustrações para ajudar a tirar o máximo partido dos seus novos auscultadores.</p> <p>Requisitos do sistema • PC, computador portátil ou dispositivos com porta USB disponível • Windows® 10 e mais recente</p> <p>Apresentação do produto 1. Banda para a cabeça ajustável 2. Almofada auricular confortável 3. Diafragma de 40 mm 4. Microfone dobrável 5. Microfone com ENC 6. Controlo de volume 7. Botão para desligar o microfone 8. Botão de som 7.1 virtual</p>	<p>Inleiding Bedankt voor het kiezen van IMMERSE GH40 ENC om te genieten van plezierige audio agradável e communiceren met een ruisvrije spraak. De GH40 heeft een ENC (environmental noise cancellation)-algoritme dat achtergrondgeluid weg filtert uit uw spraakopnamen en 7.1 surround sound voor het verbeteren van uw gaming-ervaring. deze handleiding biedt illustraties om u te helpen het beste uit uw nieuwe headset te halen.</p> <p>Systemvereisten • PC, barbaar pc eller mobile enheter med USB-poort beschikbaar • Windows® 10 en hoger</p> <p>Productoverzicht 1. Verstelbare hoofdband 2. Comfortabel oorkussen 3. 40mm element 4. Sammenlegbaar microfoon 5. ENC-microfoon 6. Lydstrykekontroll 7. Spill av/pause-knapp 8. Mikrofondempningsknapp 9. Virtuell 7.1-knapp</p>	<p>Introduksjon Takk for at du valgte IMMERSE GH40 ENC for hyggelig lyd og kommunikasjon med støyfri tale. GH40 har en ENC-algoritme (for demping av miljølyd) som filtrerer ut bakgrunnslyd fra taleoppstak og 7.1 surroundlyd for å forbedre spillopplevelsen. Denne guiden gir illustrasjoner for å hjelpe deg med å få mest mulig ut av det nye headsettet.</p> <p>Systemkrav • PC, barbar pc eller mobile enheter med USB-port tilgjengelig • Windows® 10 og over</p> <p>Produktoversikt 1. Justerbar hodeskinn 2. Komfortabel ørekudde 3. 40mm element 4. Sammenleggbar mikrofon 5. ENC-mikrofon 6. Lydstrykekontroll 7. Spill av/pause-knapp 8. Mikrofondempningsknapp 9. Virtuell 7.1-knapp</p>																																																																							
<p>RoHS</p> <table border="1"> <tr> <td colspan="6">设备名称 Equipment name : 耳机 型号 (型式) Type designation (Type) : GH40 限制物质及其浓度 Restricted substances and its chemical symbols</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">单元 Unit</td> <td colspan="5">BbLead (Pb) 汞 (Mercury) (Hg) 镉 (Cadmium) (Cd) 六价铬 Hexavalent chromium (Cr^{VI}) 多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB) 多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)</td> </tr> <tr> <td>-</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td> </tr> <tr> <td>印刷电路板组件</td> <td>-</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td> </tr> <tr> <td>金属接线端子</td> <td>-</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td> </tr> <tr> <td>塑料接线端子</td> <td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td> </tr> <tr> <td>配件</td> <td>-</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td><td>○</td> </tr> </table> <p>Note 1: “超出 0.1 %” 及“超出 0.01 wt %” 为每项限制物质之部分含量超出百分之比的含量基准值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt%” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the reference percentage value of presence condition. Note 2: “0” 表示该限制物质在该部件中的含量未超过该部件的参考含量。 Note 2: “0” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the reference value of presence. Note 3: “-” 表示该限制物质不在该部件的豁免项目中。 Note 3: “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p> <table border="1"> <tr> <td colspan="6">产品中有毒有害物质或元素的名称及含量</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">部件名称</td> <td colspan="5">有害物质</td> </tr> <tr> <td>铅 (Pb)</td> <td>汞 (Hg)</td> <td>镉 (Cd)</td> <td>六价铬 (Cr^{VI})</td> <td>多溴联苯 (PBB)</td> <td>多溴二苯醚 (PBDE)</td> </tr> <tr> <td>印刷电路板组件*</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td>外壳及附件</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> </table> <p>* 表示含有有毒有害物质且在该部件中有害物质材料的含量均在 SJ/T11363 2006 标准规定的限量要求以下。 * 表示含有有毒有害物质且在该部件中的某一类物质材料中的含量超出 SJ/T11363 2006 标准规定的限量要求。 * 表示此部件不含印刷电路板及其零件 - 单子元器等。 * 表示有“X”的零件部件即符合 ROHS 法规。 * 表示无“X”的零件部件即不符合 ROHS 法规。</p> <p>MSI 中国区产品环保使用手册，表示该产品符合此标志，标志内的数字表示在正常使用的状态下产品的环保使用年限。</p> <p>msi Micro-Star INT'L CO., LTD. No.69, Lide St., Zhonghe Dist., New Taipei City 235, Taiwan tel: +886-2-3234-5599 fax: +886-2-3234-5488 www.msi.com</p>	设备名称 Equipment name : 耳机 型号 (型式) Type designation (Type) : GH40 限制物质及其浓度 Restricted substances and its chemical symbols						单元 Unit	BbLead (Pb) 汞 (Mercury) (Hg) 镉 (Cadmium) (Cd) 六价铬 Hexavalent chromium (Cr ^{VI}) 多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB) 多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)					-	○	○	○	○	印刷电路板组件	-	○	○	○	○	金属接线端子	-	○	○	○	○	塑料接线端子	○	○	○	○	○	配件	-	○	○	○	○	产品中有毒有害物质或元素的名称及含量						部件名称	有害物质					铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ^{VI})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	印刷电路板组件*	○	○	○	○	○	外壳及附件	○	○	○	○	○	<p>Introduktion Tak for at valg av IMMERSE GH40 ENC til lydavspilling og kommunikasjon med en støyfri stemme. GH40 bruker en ENC-algoritme (annulering av omgivende støy) som minimerer baggrundsstøjen i den stemmepustgålsen. Den bruker også 7.1 surroundsound til å forbedre din spilloplevelse. Denne vejledning indeholder så du kan få det mest ud af dit nye headset.</p> <p>Systemkrav • En pc, bærbar pc eller mobilenhed med en ledig USB-port • Windows® 10 og derover</p> <p>Produktoversigt 1. Justerbar hovedbejle 2. Behagelige ørepuder 3. 40 mm driverenhed 4. Foldbar mikrofon 5. ENC-mikrofon 6. Lydstrykstyring 7. Afspil/Pause-knap 8. Lydlesknap til mikrofon 9. Virtuel 7.1 knap</p>	<p>Vступ Дякуємо за вибір IMMERSE GH40 ENC, щоб насолоджуватися приемним звуком і спілкуватися без шумів. GH40 оснащено алгоритмом ENC (усунення шумів оточення). Він відфільтрує фонові шуми з записів голосу і звуку оточення 7.1, щоб вдосконалити вашу гру. Інструкції в посібнику допоможуть максимально ефективно користуватися новою гарнітурою.</p> <p>Вимоги до системи • ПК, ноутбук або мобільний пристрій з доступним портом USB • Windows® 10 і вище</p> <p>Знайомство з виробом 1. Регульований ремінець для голови 2. Зручний амбушур 3. Блок драйвера 40 мм 4. Складаний мікрофон 5. Мікрофон ENC 6. Контроль гучності 7. Кнопка «Без звуку» мікрофона 8. Віртуальна кнопка 7.1</p>	<p>Úvod Děkujeme Vám, že jste zvolili produkt IMMERSE GH40 ENC, se kterým si můžete vychutnat lahodný zvuk a komunikovat bez šumu. Produkt GH40 je vybaven algoritmem ENC (potlačení okolního šumu), který odfiltruje šum na pozadí z hlasových nahrávek a ze 7.1 prostorového zvuku pro vylepšení vašeho herního zážitku. Také příručka obsahuje vyobrazení, která vám pomohou maximálně využít možnosti vašich nových sluchátek.</p> <p>Požadavky na systém • Stolní počítač, notebook nebo mobilní zařízení s volným portem USB • Operační systém Windows® 10 a novější</p> <p>Popis produktu 1. Nastavitelný hlavní most 2. Pohodlná výstrelka 3. Měnič 40mm 4. Skládací mikrofon 5. Mikrofon ENC 6. Ovládání hlasitosti 7. Tlačítko Přehrát/Pozastavit 8. Tlačítko ztlumení mikrofona 9. Tlačítko virtuálního 7.1 zvuku</p>	<p>FCC Compliance Statement This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: ► Reorient or relocate the receiving antenna. ► Increase the separation between the equipment and receiver. ► Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. ► Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the device. Where shielded interface cables have been provided with the product or specified additional components or accessories elsewhere defined to be used with the installation of the product, they must be used in order to ensure compliance with FCC regulations.</p> <p>CE Conformity MANUFACTURER'S DECLARATION FOR CE CERTIFICATION Hereby, MSI Inc. declares that the product above is in compliance with Directive 2014/30/EU. EU Contact</p>
设备名称 Equipment name : 耳机 型号 (型式) Type designation (Type) : GH40 限制物质及其浓度 Restricted substances and its chemical symbols																																																																											
单元 Unit	BbLead (Pb) 汞 (Mercury) (Hg) 镉 (Cadmium) (Cd) 六价铬 Hexavalent chromium (Cr ^{VI}) 多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB) 多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)																																																																										
	-	○	○	○	○																																																																						
印刷电路板组件	-	○	○	○	○																																																																						
金属接线端子	-	○	○	○	○																																																																						
塑料接线端子	○	○	○	○	○																																																																						
配件	-	○	○	○	○																																																																						
产品中有毒有害物质或元素的名称及含量																																																																											
部件名称	有害物质																																																																										
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ^{VI})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)																																																																					
印刷电路板组件*	○	○	○	○	○																																																																						
外壳及附件	○	○	○	○	○																																																																						